

17.6.2011

A7-0184/001-001

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH 001-001

který předložil Hospodářský a měnový výbor

Zpráva

Vicky Ford

Požadavky na rozpočtové rámce členských států

A7-0184/2011

Návrh směrnice (KOM(2010)0523 – C7-0397/2010 – 2010/0277(NLE))

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH PARLAMENTU*

k návrhu Komise

SMĚRNICE RADY,

o požadavcích na rozpočtové rámce členských států

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 14 třetí pododstavec této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu¹,

vzhledem k těmto důvodům:

(-1) Zkušenosti získané v prvním desetiletí fungování hospodářské a měnové unie ukazují, že je v Unii naléhavě třeba zlepšit správu ekonomických záležitostí, která by se měla

* Pozměňovací návrhy: nový text či text nahrazující původní znění je označen tučnou kurzívou; vypuštění textu je označeno symbolem **■** .

¹ Úř. věst. C, s. .

zakládat na větší zainteresovanosti členských států na společně dohodnutých pravidlech a politikách a na pevnějším rámci dohledu nad vnitrostátními hospodářskými politikami na úrovni Unie.

- (1) Je třeba stavět na zkušenostech získaných během první dekády fungování hospodářské a měnové unie. Nedávný hospodářský vývoj vnesl do oblasti provádění fiskální politiky v celé Unii nové problémy a zejména zdůraznil nutnost jednotných požadavků na pravidla a postupy, které tvoří rozpočtové rámce členských států. Především je nezbytné upřesnit, co musí vnitrostátní orgány udělat, aby byla dodržena ustanovení Protokolu (č. 12) o postupu při nadměrném schodku připojeného ke Smlouvám, a zejména článku 3 uvedeného protokolu, *i jejich závazek provádět strategie a politické cíle přijaté Evropskou radou.*
- (1a) *Smlouva o fungování Evropské unie (Smlouva o fungování EU) stanoví, že při vymezování a provádění svých politik a činností by měla Unie přihlížet k požadavkům spojeným s podporou vysoké míry zaměstnanosti, zárukou přiměřené sociální ochrany a bojem proti sociálnímu vyloučení.*
- (1b) *Evropská rada přijala na svém zasedání dne 17. června 2010 novou strategii pro růst a zaměstnanost, strategii Evropa 2020, která má Unii umožnit vyjít z krize silnější a nasměrovat její hospodářství k inteligentnímu, udržitelnému a inkluzivnímu růstu doprovázenému vysokou mírou zaměstnanosti, produktivity a sociální soudržnosti. Evropská rada se rovněž rozhodla zahájit dne 1. ledna 2011 evropský semestr pro politickou koordinaci, aby umožnila členským státům využít výhody včasné koordinace na úrovni Unie, zvýšit dohled a současně posoudit jak rozpočtová opatření, tak strukturální reformy podporující růst a zaměstnanost.*
- (1c) *Tato směrnice tvoří součást právních předpisů v oblasti správy ekonomických záležitostí zaměřených na dlouhodobou hospodářskou stabilitu v Unii.*
- (1d) *Strategii pro růst a zaměstnanost by měl doplňovat Pakt stability a růstu i kompletní rámec správy ekonomických záležitostí a měly by s ní být ve vzájemném souladu.*
- (1e) *Za jeden z prvků řádného a bezproblémového fungování hospodářské a měnové unie by mělo být považováno vytvoření a udržení dynamického vnitřního trhu.*
- (1f) *Zdokonalený rámec správy ekonomických záležitostí by měl být založen na několika vzájemně propojených politikách zaměřených na udržitelný růst a tvorbu pracovních míst, které by musí být vzájemně koherentní, totiž na strategii Unie pro růst a zaměstnanost, vícestranném rámci dohledu (evropský semestr), účinném postupu prevence a nápravy nadměrného rozpočtového schodku (Pakt stability a růstu), pevném rámci pro předcházení makroekonomické nerovnováze a k její nápravě, zvýšené regulaci finančního trhu a přísnějším dohledu.*
- (1g) *Je nezbytné nalézt komplexní a integrované řešení dluhové krize v eurozóně, neboť roztržitý přístup se neosvědčil.*
- (1h) *Posílení správy ekonomických záležitostí by mělo jít ruku v ruce s posílením demokratické legitimacy správy ekonomických záležitostí v Unii, čehož by mělo být dosaženo užším a včasnějším zapojením Evropského parlamentu a vnitrostátních parlamentů do postupů koordinace hospodářské a rozpočtové politiky.*

- (1i) *Evropský semestr pro koordinaci hospodářské politiky (dále jen evropský semestr) by měl hrát klíčovou úlohu při uskutečňování požadavku stanoveného v čl. 121 odst. 1 Smlouvy o fungování EU, aby členské státy považovaly své hospodářské politiky za záležitost společného zájmu a v tomto směru je koordinovaly. Transparentnost, odpovědnost a nezávislý dohled jsou nedílnou součástí posílené správy ekonomických záležitostí. Rada a Komise by měly zveřejňovat důvody pro své postoje a rozhodnutí v příslušných fázích postupů pro koordinaci hospodářských politik.*
- (1j) *Na politické reakce členských států na posouzení, rozhodnutí, doporučení a varování vydaná Komisí nebo Radou v rámci evropského semestru je třeba brát ohled při vykonávacím řízení preventivní i nápravné složky Paktu o stabilitě a růstu a při vykonávacích opatřeních k nápravě makroekonomické nerovnováhy v rámci eurozóny.*
- (2) Vlády a subsektory vládních institucí členských států spravují systémy veřejných účtů, které obsahují prvky, jako je účetnictví, vnitřní kontrola, účetní výkaznictví a audit. Ty by měly být odlišovány od statistických údajů, které se týkají výsledků veřejných financí a jsou založeny na statistických metodikách, a od prognóz či rozpočtových opatření, které souvisí s budoucími veřejnými financemi.
- (3) Předpokladem tvorby vysoce kvalitních statistik, které je možno porovnávat mezi všemi členskými státy, jsou kompletní a spolehlivé postupy veřejného účetnictví pro všechny sektory vládních institucí.
- (4) Dostupnost fiskálních údajů je základním požadavkem pro řádné fungování rámce rozpočtového dohledu Unie. Pravidelná dostupnost aktuálních a spolehlivých fiskálních údajů je klíčem k řádnému a dobře načasovanému monitorování, které na oplátku umožňuje rychlou reakci v případě nepříznivého rozpočtového vývoje **nebo nepříznivého vývoje ovlivňujícího celou hospodářskou situaci**. Rozhodujícím prvkem pro zajištění kvality fiskálních údajů je transparentnost, která vyžaduje pravidelné zpřístupňování těchto údajů veřejnosti.
- (5) Pokud jde o statistiku, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice¹ stanovilo legislativní rámec pro vypracovávání evropské statistiky za účelem tvorby, uplatňování, monitorování a hodnocení politik Unie. Uvedené nařízení rovněž stanovilo zásady, kterými se řídí vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky a jimiž jsou profesionální nezávislost, nestrannost, objektivita, spolehlivost, statistická důvěrnost a efektivita nákladů, přičemž uvádí přesné definice každé z těchto zásad. Nařízení Rady (ES) č. 479/2009 ze dne 25. května 2009 o použití Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství², posílilo pravomoci Komise ověřovat statistické údaje používané v rámci postupu při nadměrném schodku.
- (5a) *Aby se posílila důvěra v evropskou statistiku a zajistila profesní nezávislost vnitrostátních statistických úřadů, měly by členské státy i nadále plně provádět nařízení (ES) č. 223/2009, zejména statistické zásady stanovené v Kodexu evropské statistiky, který potvrdila Komise ve svém doporučení ze dne 25. května 2005 o nezávislosti, bezúhonnosti a odpovědnosti vnitrostátních statistických úřadů a statistického úřadu Společenství. Členské státy by měly také zajistit, že vnitrostátní statistické úřady budou*

¹ Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164.

² Úř. věst. L 145, 10.06.09, s. 1.

mít nezbytnou autonomii při využívání prostředků z rozpočtu, zveřejňování statistických informací a transparentním postupu jmenování a odvolávání nejvyššího vedení. Také vnitrostátní účetní dvory by měly požívat stejné úrovně profesní nezávislosti, aby mohly zajistit plnou důvěryhodnost při podávání zpráv na evropské úrovni.

- (6) Definice pojmů „veřejný“, „schodek“ a „investice“ jsou v Protokolu o postupu při nadměrném schodku stanoveny s odkazem na Evropský systém integrovaných hospodářských účtů (ESA), nahrazený Evropským systémem národních a regionálních účtů ve Společenství (který byl přijat nařízením Rady (ES) č. 2223/96 ze dne 25. června 1996 o Evropském systému národních a regionálních účtů ve Společenství¹, dále jen „ESA 95“).
- (7) Neobjektivní a nereálné makroekonomické a rozpočtové prognózy mohou výrazným způsobem bránit účinnosti fiskálního plánování, a tím i narušit rozpočtovou kázeň, zatímco transparentnost a validace prognostických metodik **by měla** značně zvýšit kvalitu makroekonomických a rozpočtových prognóz pro fiskální plánování.
- (8) ***Jak pro Komisi, tak pro členské státy má*** pro zajištění, že se při provádění rozpočtové politiky používají realistické prognózy, zásadní význam transparentnost, která vyžaduje ***zveřejnění a*** veřejnou dostupnost ***nejen oficiálních makroekonomických a rozpočtových prognóz, ale rovněž*** metodik, předpokladů a parametrů, na nichž jsou ***tyto*** prognózy založeny.
- (9) Alternativní ■ scénáře a ***jejich*** odpovídající ***vliv na*** rozpočtové projekce doplňují středový makroekonomický scénář ***a*** umožňují analyzovat, jak by se fiskální proměnné vyvíjely za různých hospodářských předpokladů, a výrazně tak snižují riziko ohrožení rozpočtové kázně chybami v prognózách.
- (10) Prognózy Komise ***a informace týkající se modelů, na nichž jsou založeny,*** členským státům ***mohou poskytovat*** užitečné měřítko pro jejich středový scénář ***a umožňují jim hodnotit zvyšování validity*** prognóz používaných při rozpočtovém plánování, nicméně míra, do jaké se od členských států může očekávat, že zohlední prognózy Komise, se bude lišit v závislosti na době přípravy prognózy a porovnatelnosti prognostických metod a předpokladů. ***Prognózy ostatních nezávislých subjektů na vnitrostátní nebo mezinárodní úrovni mohou rovněž poskytnout užitečná měřítká.***
- (10a) ***Pokud prognózy Komise odrážejí aktuální hospodářskou činnost výrazně přesněji než prognózy států, jejichž měnou je euro, mělo by se od těchto členských států vyžadovat, aby jako základ pro své rozpočtové plánování používaly prognózy Komise.***
- (10b) ***Významné rozdíly mezi prognózami členských států a prognózami Komise by měly být podrobně vysvětleny v programech stability a konvergenčních programech připravených v souladu s nařízením Rady (ES) č. 1466/97 o posílení dohledu nad stavy rozpočtů a nad hospodářskými politikami a o posílení koordinace hospodářských politik².***

¹ Úř. věst. L 310, 30.11.1996, s. 1.

² Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 1.

- (10c) *Vzhledem k provázanosti mezi rozpočty členských států a příjmy a platbami z rozpočtu Unie, zejména pokud jde o spolufinancování projektů, je třeba, aby prognózy rozpočtu Unie byly připravovány se stejnou mírou transparentnosti, jaká je vyžadována od členských států. V tomto ohledu by měl být rozpočet Unie analyzován spolu s rozpočty členských států během evropského semestru.*
- (10d) *Dohody mezi Komisí a jednotlivými členskými státy ohledně prognostických metod a typu a rozsahu předpokladů používaných při tvorbě rozpočtových prognóz by mohly zajistit transparentnost a jednoznačnost prognóz vytvářených členskými státy. Tímto způsobem by se mělo zabránit vzniku protichůdných makrofiskálních scénářů a měla by se zvýšit validita prognóz pro rozpočtové plánování.*
- (11) *Kvalitu oficiálních makroekonomických a rozpočtových prognóz by mohla zvýšit jejich kontrola ve fázi přípravy provedená některým nezávislým veřejným subjektem. Důkladná kontrola zahrnuje podrobné zkoumání hospodářských předpokladů, porovnání s prognózami připravenými jinými orgány a hodnocení úspěšnosti minulých prognóz.*
- (12) *Vzhledem k tomu, že rozpočtové rámce ■ založené na pravidlech ■ účinně posilují rozpočtovou kázeň, jak dokládají zkušenosti některých členských států, musí se rámec zesíleného rozpočtového dohledu Unie opírat o přísná vnitrostátní fiskální pravidla, která jsou v souladu s rozpočtovými cíli na úrovni Unie. Fiskální pravidla budou pravděpodobně účinnější, pokud budou stanovena na vnitrostátní úrovni, protože zohlední vnitrostátní specifika a jednotlivé členské státy na nich budou zainteresovány. Osvědčené postupy ukazují, že fiskální pravidla by neměla být založena na perspektivě hledící do minulosti, která nemusí řádně zohledňovat jednorázové platby nebo příjmy, a nemusí tak vždy přesně odhadnout budoucí průběh. Přísná fiskální pravidla by měla obsahovat jasně definované cíle a mechanismy účinného a včasného monitorování. Politické zkušenosti kromě toho ukázaly, že aby numerická pravidla fungovala účinně, musí z jejich nedodržování vyplývat důsledky, i když například jen za cenu ztráty dobrého jména.*
- (12a) *Nezávislé subjekty nebo instituce činné v oblasti rozpočtové politiky mohou při provádění rozpočtové politiky hrát významnou úlohu tím, že poskytují odborné znalosti a zajišťují transparentnost a důvěryhodnost. Takovéto nezávislé veřejné subjekty mohou mimo jiné vydávat a auditovat makroekonomické a rozpočtové prognózy, hodnotit stav fiskální politiky vlád členských států i plnění ohlášených cílů fiskální politiky, a to i prostřednictvím sledování toho, zda jsou dodržována vnitrostátní numerická fiskální pravidla.*
- (12b) *Členské státy, jejichž měnou je euro, by měly zajistit, aby měly fiskální instituci, která mimo jiné monitoruje dodržování jejich vnitrostátních fiskálních pravidel, včetně případné aktivace únikové doložky.*
- (12c) *Počet zvláštních okolností, za nichž je povoleno dočasné nedodržování numerických fiskálních pravidel, by měl být omezen.*
- (12d) *Únikové doložky, které umožňují dočasně se odchýlit od vnitrostátních fiskálních pravidel, se uplatňují v případech vážných a výjimečných hospodářských okolností a polehčujících okolností podle nařízení (ES) 1466/97, jak stanoví nařízení Rady (EU) č. .../2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 1467/97 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku.*

- (13) Členské státy *a Evropská unie* by se měly vyvarovat procyklických fiskálních politik a **úsilí o fiskální konsolidaci by se mělo soustředit do příznivých období**. K plnění těchto cílů jsou zapotřebí jasně vymezená numerická fiskální pravidla. **Tato numerická fiskální pravidla by měla zahrnovat i cíl posílení kontroly vládních výdajů**.
- (14) Vnitrostátní fiskální plánování může být v souladu s preventivní i nápravnou složkou Paktu o stabilitě a růstu pouze tehdy, pokud pracuje s víceletou perspektivou a zaměří se zejména na dosahování střednědobých rozpočtových cílů. Soulad rozpočtových rámců členských států s právními předpisy Unie lze zajistit pouze prostřednictvím střednědobých rozpočtových rámců. V duchu nařízení Rady (ES) č. 1466/97 **a nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku**¹ by se na preventivní a nápravnou složku Paktu o stabilitě a růstu nemělo nahlížet odděleně.
- (14a) Evropská rada přijala v březnu a v červnu roku 2010 strategii EU 2020 pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění a zaměstnanost a chtěla ji založit na větší koordinaci hospodářských politik. Vzhledem k tomu, že správa ekonomických záležitostí nyní staví dluh veřejných financí na stejnou úroveň jako schodek, měly by střednědobé rozpočtové rámce rovněž přispět k menšímu zatížení budoucích generací.**
- (15) I když schválení právních předpisů o ročním rozpočtu představuje základní krok v rozpočtovém procesu, v němž členské státy přijímají důležitá rozhodnutí o rozpočtu, většina fiskálních opatření má rozpočtové důsledky, které dalece přesahují roční rozpočtový cyklus. Jednoletá perspektiva proto představuje nedostatečný základ pro **rozpočtové politiky**. Aby došlo k zahrnutí víceleté rozpočtové perspektivy rozpočtového dohledu na úrovni Unie, mělo by být plánování právních předpisů o ročním rozpočtu založeno na víceletém fiskálním plánování, které vychází ze střednědobého rozpočtového rámce, **jehož omezení budou záviset na časovém plánu, k němuž se budou naše vnitrostátní parlamenty schopny zavázat**.
- (15a) S ohledem na zásadu subsidiarity, kterou se řídí omezení pravomocí Unie podle článku 5 Smlouvy o Evropské unii, zavedení střednědobého rozpočtového rámce a přijetí víceletého fiskálního plánování nezabavuje žádnou vládu nově zvolenou během časového rámce daného plánu práva změnit předchozí politické volby tak, aby odrážely její vlastní priority. Tyto priority by však měly být stanovovány v souladu s omezeními uvedenými v článku 126 Smlouvy o fungování EU .**
- (16) Ustanovení rámce rozpočtového dohledu stanoveného ve Smlouvě a zejména v Paktu o stabilitě a růstu platí pro vládní instituce jako celek, které se dělí na subsektory centrální vládní instituce, národní vládní instituce, místní vládní instituce a fondy sociálního zabezpečení, jak jsou definovány v nařízení (ES) č. 2223/96. **Ustanovení rámce rozpočtového dohledu členských států stanoveného ve Smlouvě o fungování EU a zejména v Paktu o stabilitě a růstu by se měla aktualizovat podle mezinárodních účetních standardů pro veřejný sektor**.
- (17) Velká řada členských států zaznamenala silnou fiskální decentralizaci v důsledku přenosu rozpočtových pravomocí na nižší subsektory vládních institucí. Úloha těchto nižších subsektorů při zajišťování dodržování Paktu o stabilitě a růstu proto významně vzrostla a je třeba zejména dbát na to, aby se oblast působnosti povinností a postupů stanovených

¹ Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6.

ve vnitrostátních rozpočtových rámcích náležitým způsobem vztahovala na všechny subsektory vládních institucí, a to konkrétně, avšak nikoli výhradně, v těchto ve větší míře decentralizovaných členských státech.

- (18) Aby rozpočtové rámce účinně podporovaly rozpočtovou kázeň a udržitelnost veřejných financí, měly by komplexně zahrnovat veškeré veřejné finance. Z toho důvodu by se ***mělo o operacích prováděných*** mimorozpočtovými fondy a subjekty, které mají okamžitý nebo střednědobý dopad na rozpočtové pozice členských států, ***informovat transparentně. Jejich očekávaný nebo potenciální dopad na obecnou bilanci vládních rozpočtů a dluhů by měl být ve střednědobých rozpočtových rámcích výslovně řešen.***
- (18a) ***Komise by měla průběžně vyhodnocovat provádění této směrnice. Měly by být zjištěny a sdíleny osvědčené postupy, zejména pokud jde o strukturu a úlohu nezávislých fiskálních institucí.***
- (18b) ***Účel a obsah této směrnice vyžadují takové provedení ve vnitrostátním právu, které bude co nejbližší znění této směrnice. To platí pro všechny členské státy, zejména však pro zúčastněné členské státy.***
- (18c) ***Je třeba, aby členské státy eurozóny ve svých vnitrostátních rozpočtových rámcích provedly kromě prvků obsažených v této směrnici a určených všem členským státům ještě další prvky. Kapitola obsahující konkrétní ustanovení pro členské státy eurozóny stanoví tyto dva prvky: rozpočtové procesy postupem shora dolů a nezávislé instituce se zkušenostmi v oblasti fiskální politiky pověřené prováděním nezávislého sledování, analýz, posuzování a prognóz. Členské státy, které nejsou součástí eurozóny, se mohou dobrovolně rozhodnout, zda do svých vnitrostátních rozpočtových rámců začlení některé nebo všechny tyto dodatečné prvky.***
- (18d) ***Aniž by byla dotčena jejich práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy o fungování EU, členské státy, jejichž měnou není euro, by měly mít právo uplatňovat právní předpisy v oblasti správy ekonomických záležitostí.***
- (19) Jelikož cíle navrhovaného opatření, tj. jednotného dodržování rozpočtové kázně, jak vyžaduje Smlouva, nelze uspokojivě dosáhnout na úrovni členských států a lze jej lépe dosáhnout na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je k dosažení tohoto cíle nezbytné,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

KAPITOLA I Předmět a definice

Článek 1 Předmět

Tato směrnice stanoví podrobná pravidla týkající se vlastností rozpočtových rámců členských států, které jsou potřebné k zajištění ***dodržování povinnosti členských států v souvislosti s nadměrným schodkem veřejných financí ustanoveným v čl. 126 odst. 1 Smlouvy o fungování EU s přihlédnutím k souvisejícím protokolům, včetně protokolu 15.***

Článek 2 Definice

Pro účely této směrnice se použijí definice „veřejný“, „schodek“ a „investice“ stanovené v článku 2 Protokolu (č. 12) o postupu při nadměrném schodku připojeného ke Smlouvám.

Kromě toho se použije tato definice:

- a) „***zúčastněnými členskými státy***“ se rozumí členské státy, jejichž měnou je euro;
- b) „***členskými státy, na něž se vztahuje výjimka***“ se rozumí členské státy, které nejsou ***zúčastněnými členskými státy***.
- c) „rozpočtovým rámcem“ se rozumí soubor opatření, postupů a orgánů, které tvoří základ pro provádění rozpočtových politik vládními institucemi, zejména:
 - i) systémy rozpočtového účetnictví a statistického výkaznictví;
 - ii) pravidla a postupy pro přípravu prognóz při plánování rozpočtu;
 - iii) ***vnitrostátní*** numerická fiskální pravidla, ***která harmonizují*** provádění fiskální politiky ***s příslušným povinnostmi členského státu podle Smlouvy o fungování EU, vyjádřená*** jako souhrnný ukazatel rozpočtových výsledků, např. schodek veřejných financí, výpůjčky, dluh nebo jejich hlavní složky;
 - iv) rozpočtové postupy zahrnující procesní pravidla, která ***podporují*** rozpočtový proces ve všech fázích;
 - v) střednědobé rozpočtové rámce jako konkrétní soubor vnitrostátních rozpočtových postupů, které rozšiřují časový horizont pro tvorbu fiskální politiky nad rámec

ročního plánování rozpočtu, včetně stanovení politických priorit a střednědobých rozpočtových cílů;

- vi) opatření pro *nezávislé sledování*, analýzu, *posuzování a validaci* za účelem zvýšení transparentnosti prvků rozpočtového procesu, včetně mimo jiné mandátu nezávislých *institucí s odbornými znalostmi v oblasti fiskální politiky nebo* orgánů činných v oblasti rozpočtové politiky;
- vii) mechanismy a pravidla, kterými se upravují fiskální vztahy mezi veřejnými orgány napříč subsektory vládních institucí.

Článek 2a **Členské státy, na něž se vztahuje výjimka**

Členský stát, na něž se vztahuje výjimka, může uplatňovat pravidla platná pro zúčastněné členské státy stanovená v této směrnici, a pokud tak učiní, uvědomí o tom Komisi. Toto oznámení se zveřejní v Úředním věstníku Evropské unie. Ode dne následujícího po zveřejnění v Úředním věstníku je příslušný členský stát pro účely této směrnice považován za zúčastněný členský stát.

KAPITOLA II Účetnictví a statistika

Článek 3

1. *Z důvodu zajištění včasného a přesného podávání ročních a čtvrtletních zpráv o údajích vlád na základě systému ESA v souladu s požadavky programu pro předávání údajů ESA členské státy zavedou systémy veřejných účtů, které vedou účty na akruální základě a komplexně a jednotně pokrývají všechny subsektory vládních institucí podle nařízení (ES) č. 2223/96 (ESA 95) **■**. Uvedené systémy **■** podléhají *nezávislé* kontrole a auditu.*
- 1a. *Kromě požadavků uvedených v čl. 3 odst. 1 musejí zúčastněné členské státy zajistit, že jejich systémy veřejných účtů budou podléhat nezávislé kontrole a auditu.*
- 1b. *Členské státy přijmou mezinárodní účetní standardy pro veřejný sektor do tří let od vstupu této směrnice v platnost.*
- 1c. *Členské státy zajistí profesní nezávislost vnitrostátních statistických úřadů, která bude v souladu s Kodexem evropské statistiky uvedeným v nařízení (ES) č. 223/2009, a vnitrostátních účetních dvorů, která bude v souladu s nařízením (ES) č. 479/2009, pokud jde o kvalitu statistických údajů v rámci postupu při nadměrném schodku. Minimální požadavky jsou následující:*

- a) *transparentní postupy pro přijímání a propouštění zaměstnanců, které musí být nezávislé na výsledcích politických voleb;*
 - b) *každoročně přidělované rozpočtové prostředky;*
 - c) *datum zveřejnění statistických informací, které musí být stanoveno nejméně rok dopředu.*
2. Členské státy zajistí, aby fiskální údaje ze všech subsektorů vládních institucí byly včas a pravidelně veřejně dostupné. Členské státy zejména zveřejní:
- a) fiskální údaje na hotovostní bázi (*nebo rovnocenný údaj z veřejných účtů, pokud nejsou fiskální údaje na hotovostní bázi k dispozici*) vykazované:
 - *měsíčně v případě centrálních vládních institucí, národních vládních institucí a fondů sociálního zabezpečení, v členění podle jednotlivých subsektorů, před koncem příslušného následujícího měsíce a*
 - *čtvrtletně v případě místních vládních institucí a jiných mimorozpočtových fondů, do jednoho měsíce po skončení příslušného čtvrtletí;*
 - b) podrobnou srovnávací tabulku obsahující prvky převodu údajů na hotovostní bázi na údaje podle systému ESA 95.

KAPITOLA III Prognózy

Článek 4

1. Členské státy zajistí, aby fiskální plánování vycházelo z realistických makroekonomických a rozpočtových prognóz za použití nejnovějších informací, **včetně vnitrostátních prognóz, pokud jsou aktuálnější než prognózy Komise**. Rozpočtové plánování je založeno na nejpravděpodobnějším makrofiskálním scénáři nebo na omezitelnějším scénáři, který podrobně uvádí odchylky od nejpravděpodobnějšího makrofiskálního scénáře. Při přípravě makroekonomických a rozpočtových prognóz se adekvátně zohledňují prognózy Komise **a prognózy dalších nezávislých subjektů. Bude provedeno srovnání s prognózou Komise a** vysvětleny **významné** rozdíly mezi zvoleným makrofiskálním scénářem a prognózou Komise, **zejména pokud úroveň nebo růst exogenních proměnných s významnými přeshraničními makroekonomickými dopady se výrazně liší od hodnot uvedených v prognózách Komise.**
 - 1a. *Komise zveřejňuje metodiky, předpoklady a parametry, z nichž vychází její makroekonomické a rozpočtové prognózy.*
 - 1b. *Aby podpořila členské státy při přípravě rozpočtových prognóz, poskytne Komise prognózy pro výdaje a příjmy EU ve stejném časovém období.*

2. Makroekonomické a rozpočtové prognózy pro fiskální plánování obsahují alternativní makroekonomické scénáře, které zkoumají vývoj fiskálních proměnných za různých hospodářských podmínek. Škála alternativních scénářů použitých v makroekonomických a rozpočtových prognózách vychází z úspěšnosti minulých prognóz *a snaží se zohledňovat dopad makroekonomické nerovnováhy, pokud byla zaznamenána, a to i podle nařízení (EU) č. .../2011 Evropského parlamentu a Rady ze dne... o prevenci a nápravě makroekonomické nerovnováhy.*
3. *Dříve než provede makroekonomické a rozpočtové prognózy, může se každý členský stát spolu s Komisí rozhodnout uzavřít dohodu o metodice pro tvorbu prognóz a o typu a rozsahu předpokladů, které budou vzaty v úvahu. Členské státy specifikují, která instituce je za tvorbu prognóz odpovědná a zveřejní oficiální makroekonomické a rozpočtové prognózy připravené pro fiskální plánování, včetně metodik, předpokladů a parametrů, na nichž jsou tyto prognózy založeny.*
4. Členské státy zajistí pravidelnou kontrolu makroekonomických a rozpočtových prognóz pro fiskální plánování *ze strany nezávislých subjektů*, včetně hodnocení ex post *úspěšnosti jejich vlastních prognóz. Výsledky této kontroly se ihned zveřejní, přičemž se adekvátním způsobem přihlíží k budoucím makroekonomickým a rozpočtovým prognózám.*

Kromě těchto závazků zajistí zúčastněné členské státy nezávislou kontrolu vlastních minulých prognóz, např. prostřednictvím nezávislé veřejné instituce. Kontroly se provádějí jednou ročně. Výsledky této nezávislé kontroly se zveřejní.

- 4a. *Informace o míře zadluženosti a výši schodku členských států a o jejich vývoji zveřejňuje Eurostat alespoň jednou za tři měsíce.*
- 4b. *Pokud během tří po sobě jdoucích let odrážejí prognózy Komise aktuální hospodářskou činnost výrazně přesněji než prognózy zúčastněných států, bude od těchto členských států vyžadováno – s výhradou rozhodnutí Rady v tomto smyslu – aby jejich rozpočtové plánování bylo založeno na prognózách Komise nebo aby se používaly prognózy nezávislých vnitrostátních institucí.*

Rada monitoruje situaci a zruší každé rozhodnutí přijaté podle prvního pododstavce, pokud se domnívá, že členský stát připravuje prognózy, které jsou dostatečné ke splnění požadavků tohoto článku.

KAPITOLA IV Zaínterovanost států – Vnitrostátní numerická fiskální pravidla

Článek 5

V členských státech se uplatňují *závazná vnitrostátní* numerická fiskální pravidla, jež účinně podporují soulad s příslušnými povinnostmi v oblasti rozpočtové politiky *během víceletého*

rámce, které pro členské státy vyplývají ze Smlouvy o fungování EU , *včetně jejich protokolů*. Tato pravidla zahrnují zejména:

- a) soulad *se zásadami týkajícími se* schodku a dluhu stanovenými v souladu se Smlouvou;
- b) přijetí víceletého horizontu pro fiskální plánování, včetně dodržování *diferencovaných* střednědobých rozpočtových cílů.

Článek 6

Aniž jsou dotčena ustanovení Smlouvy o rámci rozpočtového dohledu Unie, *vnitrostátní* numerická fiskální pravidla *pro členské státy, na něž se vztahuje výjimka*, obsahují specifikace, *jež se týkají* následujících prvků:

- a) stanovení cíle a oblasti působnosti pravidel;
- b) účinného a včasného dohledu nad dodržováním pravidel, například nezávislými *institucemi*, vnitrostátními rozpočtovými úřady nebo orgány činnými v oblasti rozpočtové politiky;
- c) důsledků v případě nedodržení pravidel, *kteřé zahrnují jednoznačné politické a finanční dopady pro úřady, jež jsou za nedodržování pravidel odpovědné, jako například pokuty pro úřady vykonávající tyto činnosti*.

■

Článek 6a

Aniž jsou dotčena ustanovení Smlouvy o fungování EU o rámci rozpočtového dohledu Unie, vnitrostátní numerická fiskální pravidla pro zúčastněné členské státy obsahují specifikace, jež se týkají následujících prvků:

- a) *stanovení cíle a oblasti působnosti pravidel;*
- b) *účinného a včasného dohledu nad dodržováním pravidel, například nezávislými institucemi nebo orgány činnými v oblasti rozpočtové politiky;*
- c) *důsledků v případě nedodržení pravidel, které zahrnují jednoznačné politické a finanční dopady pro úřady, jež jsou za nedodržování pravidel odpovědné, jako například pokuty pro úřady vykonávající tyto činnosti.*

Článek 7

V právních předpisech členských států o ročním rozpočtu jsou zohledněna omezení, která ukládají jejich platná *vnitrostátní* numerická fiskální pravidla.

KAPITOLA V Střednědobé rozpočtové rámce

Článek 8

1. Členské státy vytvoří účinný střednědobý rozpočtový rámec, **který podléhá oficiálnímu dohledu a** kterým se stanoví přijetí nejméně **čtyřletého** horizontu fiskálního plánování, a zajistí tak, aby vnitrostátní fiskální plánování bylo v souladu s perspektivou víceletého fiskálního plánování.
2. Střednědobé rozpočtové rámce zahrnují postupy stanovení těchto položek:
 - a) komplexních a transparentních víceletých rozpočtových cílů týkajících se schodku veřejných financí, dluhu, **výdajů** a jakéhokoli jiného souhrnného fiskálního ukazatele, přičemž je třeba zajistit jejich soulad se všemi platnými fiskálními pravidly stanovenými v kapitole IV;
 - b) podrobných projekcí pro každou hlavní položku výdajů a příjmů podle jednotlivých subsektorů vládních institucí za rozpočtový rok a období po něm následující za předpokladu nezměněné **a změněné** politiky;
 - c) určení střednědobých priorit vlády v členění podle hlavních položek příjmů a výdajů a jednotlivých subsektorů vládních institucí, z nichž je patrné, jak probíhá korekce za účelem dosažení střednědobého rozpočtového cíle ve srovnání s projekcemi při nezměněné **a změněné** politice;

ca) stanovisko, jakým způsobem navrhovaná opatření ovlivní dlouhodobou udržitelnost veřejných financí.
3. Projekce přijaté ve střednědobých rozpočtových rámcích vycházejí z realistických makroekonomických a rozpočtových prognóz podle kapitoly III.

Článek 9

Právní předpisy o ročním rozpočtu jsou v souladu s ustanoveními střednědobého rozpočtového rámce. Konkrétně projekce příjmů a výdajů a priority vyplývající ze střednědobého rozpočtového rámce, jak jsou uvedeny v čl. 8 odst. 2, tvoří základ pro přípravu ročního rozpočtu. Jakékoli odchýlení od těchto ustanovení musí být řádně odůvodněno.

Článek 9a

Tato směrnice nebrání žádné nově zvolené vládě pozměnit střednědobý rozpočtový rámec tak, aby odrážel její nové politické priority za předpokladu, že:

- a) *poměr jejího dluhu vůči HDP se dostatečně zmenšuje a uspokojivým tempem se přibližuje referenčním hodnotám;*
- b) *z vývoje jejích rozpočtových pozic vyplývá, že bude dosaženo střednědobých rozpočtových cílů stanovených v souladu s nařízením (ES) č. 1466/97.*

Členské státy upozorní na rozdíly oproti předchozímu střednědobému rozpočtovému rámci.

KAPITOLA VI

Transparentnost veřejných financí a komplexnost rozpočtových rámců

Článek 10

Členské státy zajistí, aby všechna opatření přijatá za účelem dodržení ustanovení kapitol II, III a IV jednotně a komplexně pokrývala všechny subsektory vládních institucí. Zejména se tím rozumí soudržnost účetních pravidel a postupů, harmonogramů zveřejňování údajů a jednotnost výchozích systémů sběru a zpracování údajů.

Článek 11

Členské státy zavedou vhodné mechanismy koordinace v rámci subsektorů vládních institucí, aby zajistily jednotné pokrytí všech subsektorů vládních institucí při fiskálním plánování, přípravě rozpočtových prognóz a zejména při víceletém plánování stanoveném ve víceletém rozpočtovém rámci.

Článek 12

1. Numerická fiskální pravidla ***mají takovou strukturu, aby zajišťovala, že fiskální cíle budou zahrnovat všechny subsektory vládních institucí a že budou v souladu s povinnostmi členských států vyplývajícími z Paktu o stabilitě a růstu.***
2. Za účelem podpory fiskální odpovědnosti je třeba jasně stanovit rozpočtové pravomoci veřejných orgánů v různých subsektorech vládních institucí.

Článek 13

1. Všechny operace mimorozpočtových fondů a subjektů jsou začleněny do řádného rozpočtového procesu. Rovněž je třeba začlenit podrobné informace o těchto fondech a operacích do standardní rozpočtové dokumentace uveřejněné pro fiskální plánování zejména za účelem projednání střednědobého rozpočtového rámce a právních předpisů o ročním rozpočtu.
2. Členské státy zveřejní podrobné informace o dopadu daňových výdajů na příjmy.

3. Členské státy zveřejní informace, týkající se všech subsektorů vládních institucí, o podmíněných závazcích s potenciálně velkým dopadem na veřejné finance, což zahrnuje vládní záruky, *kapitálovou účast, veřejné vlastnictví včetně nemovitostí, splácené a nesplácené úvěry* a závazky vyplývající z činnosti veřejných společností, včetně jejich rozsahu ■.

KAPITOLA VIa **Konkrétní ustanovení pro zúčastněné členské státy**

Článek 13a

1. *Kromě povinností vyplývajících z této směrnice, a aniž jsou tyto povinnosti dotčeny, zúčastněné členské státy začlení do svých rozpočtových rámců:*
- a) *konsolidovaný postup, tedy takový postup tvorby rozpočtu, který začíná dohodou o celkové čisté výši výdajů, jež jsou pak přidělovány jednotlivým ministerstvům, vládním agenturám, mimorozpočtovým fondům, místním nebo regionálním orgánům, čímž podporuje dodržování celkové čisté výše výdajů;*
 - b) *nezávislý subjekt nebo instituce činné v oblasti rozpočtové politiky, jejichž úkolem je provádět nezávislé sledování, analýzy, posuzování a prognózy ve všech oblastech domácí rozpočtové politiky, které by mohly mít dopad na dodržování povinností členského státu eurozóny vyplývajících z článků 121 a 126 Smlouvy o fungování EU a veškerých právních předpisů a opatření přijatých na základě kteréhokoli z těchto článků či podle článku 136 Smlouvy o fungování EU.*
2. *Kromě povinností vyplývajících z této směrnice, a aniž jsou tyto povinnosti dotčeny, mohou také členské státy, na něž se vztahuje výjimka, do svých rozpočtových rámců dobrovolně začlenit kterýkoli nebo všechny z výše uvedených prvků, v souladu s postupem v čl. 2 písm.a.*

KAPITOLA VII **Závěrečná ustanovení**

Článek 14

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 31. prosince 2012. *Zúčastněné členské státy uvedou v účinnost požadavky této směrnice zavedením nebo úpravou příslušných vnitrostátních právních předpisů do 31. prosince 2013. Všechny členské státy neprodleně sdělí Komisi jejich znění a poskytnou srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.*

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

- 1a. *Pro účely vyjasnění povinností jednotlivých členských států vyplývajících ze Smlouvy o fungování EU a jejích protokolů, články 5, 6, 7 této směrnice se vztahují na ty členské státy, které přijaly euro, nebo mají v plánu přijmout euro, jak vyplývá z jejich členství v systému ERMII. Ostatní členské státy si mohou zvolit, zda pro ně tato ustanovení budou závazná, a to tím, že zašlou oznámení Komisi tři měsíce před vstupem této směrnice v platnost, nebo později prostřednictvím oznámení nejméně tři měsíce předem.*
2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 14a

Tři roky od data provedení uvedeného v článku 14 zveřejní Komise zprávu hodnotící provádění právních předpisů nezbytných pro dosažení souladu s touto směrnicí.

Zpráva mimo jiné vyhodnotí:

- a) účinnost požadavku na fiskální údaje na hotovostní bázi od všech subsektorů vládních institucí;*
- b) přesnost makroekonomických prognóz na základě hodnocení ex-post;*
- c) strukturu a účinnost numerických fiskálních pravidel;*
- d) strukturu a účinnost fiskálních institucí;*
- e) obecnou úroveň transparentnosti veřejných financí.*

Článek 15

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 16

Tato směrnice je určena členskými státy.

V [...] dne [...].

*Za Radu
předseda nebo předsedkyně*